

PHILIPS

Monolith

Elegante telefono
cordless con
segreteria (M995)



Manuale utente dettagliato

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo
www.philips.com/support

Sommario

1	Importanti istruzioni sulla sicurezza	4		
2	Telefono	6		
	Contenuto della confezione	6		
	Panoramica del telefono	6		
	Panoramica della base	8		
3	Guida introduttiva	10		
	Collegamento della base	10		
	Installazione della batteria in dotazione	11		
	Configurazione del telefono (a seconda del paese di residenza)	11		
	Modifica del PIN/codice di accesso remoto	12		
	Ricarica del ricevitore	13		
	Verificare il livello della batteria	13		
	Cos'è la modalità standby?	13		
	Verifica della potenza del segnale	13		
	Accensione o spegnimento del dispositivo	14		
4	Icone del menu principale	15		
5	Icone del display	16		
6	Chiamate	17		
	Composizione di una chiamata	17		
	Ricezione di una chiamata	17		
	Fine di una chiamata	18		
	Regolazione del volume del ricevitore/vivavoce	18		
	Disattivazione del microfono	18		
	Accensione/spegnimento dell'altoparlante	18		
	Inoltro di un'altra chiamata	19		
	Ricezione di una seconda chiamata	19		
	Passaggio da una chiamata all'altra	19		
	Come effettuare una conferenza con persone che chiamano dall'esterno	19		
7	Chiamate interne e conferenze	20		
	Inoltro di una chiamata su un altro telefono	20		
	Conferenza	20		
8	Testo e numeri	22		
	Immissione di testo e numeri	22		
	Passaggio da lettere maiuscole a minuscole	22		

9 Rubrica	23
Visualizzazione della rubrica	23
Ricerca di una voce	23
Chiamata dai numeri in rubrica	23
Accesso alla rubrica durante una chiamata	24
Aggiunta di una voce	24
Modifica di una voce	24
Impostazione della suoneria personalizzata	25
Eliminazione di una voce	25
Eliminazione di tutte le voci	25
Aggiunta di un contatto all'elenco delle eccezioni	25

10 Composizione rapida	27
Salvataggio manuale di un numero in corrispondenza di un tasto di composizione rapida	27
Salvataggio di un numero dalla rubrica in corrispondenza di un tasto di composizione rapida	27
Modifica di una voce di composizione rapida	28
Eliminazione di una voce di composizione rapida	28

11 Registro chiamate	29
Tipo elenco chiamate	29
Visualizzazione delle voci nel registro chiamate	29
Salvataggio di una voce del registro chiamate in rubrica	30
Ricomposizione di un numero	30
Eliminazione di una voce dal registro chiamate	30
Eliminazione di tutte le voci del registro chiamate	30
Accesso alla segreteria telefonica dal registro chiamate	31

12 Elenco di rielezione	32
Visualizzazione delle voci di rielezione	32
Salvataggio di un numero dell'elenco di rielezione in rubrica	32
Ricomposizione di una chiamata	32
Accesso all'elenco di rielezione durante una chiamata	32
Eliminazione di una voce di rielezione	32
Eliminazione di tutte le voci dell'elenco di rielezione	33

13 Impostazioni audio	34
Impostazione del volume della suoneria del telefono	34
Impostazione della suoneria del telefono	34
Impostazione dei toni della tastiera	34
Impostazione del tono docking	35
Impostazione del segnale della batteria	35
Impostazione del profilo audio	35

14 Impostazioni del telefono	36
Impostazioni del display	36
Modalità ECO+	37
Attribuzione di un nome al telefono	38
Impostazione di data e ora	38
Impostazione della lingua del display	39
Risposta automatica	39
Attivazione/disattivazione della modalità di interruzione automatica della chiamata	39

15 Sveglia	40
Impostazione della sveglia	40
Disattivazione della sveglia	40

16 Modalità privacy	41	20 Dati tecnici	59
Blocco chiamate (blocco delle chiamate in uscita)	41	21 Avviso	60
Blocco delle chiamate in entrata	41	Dichiarazione di conformità	60
Silent mode (Modalità silenziosa)	42	Compatibilità con lo standard GAP	60
Modifica del PIN/codice di accesso della modalità privacy	44	Conformità ai requisiti EMF	60
		Smaltimento di prodotti e batterie obsolete	60
17 Baby monitor	45	22 Domande frequenti	62
Attivazione dell'unità bambino	45		
Impostazione del livello di pianto del bambino	46	23 Appendice	65
		Tablelle per l'immissione di testo e numeri	65
18 Segreteria telefonica	47		
Attivazione/disattivazione della segreteria telefonica	47		
Annotazioni per la famiglia	47		
Impostazione della lingua della segreteria telefonica	47		
Messaggi	48		
Messaggi in entrata	49		
Filtro chiamate	51		
Impostazione del ritardo degli squilli	51		
Accesso remoto	51		
Comportamento della spia a LED sulla base	53		
19 Servizi	54		
Tipo elenco chiamate	54		
Conferenza automatica	54		
Tipo di rete	54		
Prefisso automatico	55		
Selezione della durata di richiamata	55		
Modalità di chiamata	55		
Primo squillo	56		
Sveglia autom.	56		
Registrazione del ricevitore o dei ricevitori aggiuntivi	57		
Annullamento dei ricevitori	57		
Ripristino delle impostazioni predefinite	58		

1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

Requisiti di alimentazione

- Questo prodotto richiede alimentazione elettrica a 100–240 V CA. In caso di black out, la comunicazione potrebbe essere interrotta.
- La tensione della rete è classificata secondo lo standard TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), definito dalla normativa EN 60950.



Avvertenza

- La rete elettrica è classificata come "pericolosa". L'unico modo di scollegare la base di ricarica è quello di staccarla dalla presa elettrica. Assicurarsi che la presa elettrica sia sempre facilmente raggiungibile.

Per evitare danni o anomalie di funzionamento:



Attenzione

- Utilizzare solo l'alimentazione indicata nelle istruzioni per gli utenti.
- Utilizzare solo le batterie indicate nelle istruzioni per gli utenti.
- Se la batteria viene sostituita con una di tipo errato, è possibile che quest'ultima esploda.
- Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.
- Non smaltire le batterie nel fuoco.
- Utilizzare sempre i cavi forniti con il prodotto.
- Fare in modo che i contatti di ricarica o la batteria non tocchino mai oggetti metallici.

- Fare in modo che il prodotto non entri in contatto con piccoli oggetti di metallo, che possono deteriorare la qualità audio e danneggiare il prodotto.
- È possibile tenere oggetti metallici solo in prossimità o sopra il ricevitore del telefono.
- Non utilizzare il prodotto in zone dove esiste il rischio di esplosione.
- Non aprire l'apparecchio, la stazione base o la base di ricarica per non essere esposti all'alta tensione.
- Le attrezzature collegabili tramite cavo devono disporre di una presa facilmente raggiungibile in prossimità dell'apparecchio stesso.
- L'attivazione della modalità vivavoce può aumentare in maniera repentina il volume del telefono e portarlo a un livello davvero alto: assicurarsi che l'apparecchio non si trovi troppo vicino all'orecchio.
- Questo apparecchio non è stato progettato per effettuare chiamate di emergenza in caso di black out. Per effettuare chiamate di emergenza, è necessario disporre di un'alternativa.
- Fare in modo che il prodotto non entri in contatto con liquidi.
- Non usare detergenti che contengano alcol, ammoniaca, benzene o abrasivi, poiché possono danneggiare l'apparecchio.
- Non esporre il telefono a temperature eccessivamente alte, quali quelle prodotte da fonti di calore o luce solare diretta.
- Evitare di far cadere il telefono o altri oggetti sullo stesso.
- I telefoni cellulari accesi in prossimità del dispositivo possono causare interferenze.

Utilizzo del telefono come baby monitor



Attenzione

- Adottare le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
 - Accertatevi che l'unità bambino e il cavo siano sempre fuori dalla portata del bambino (almeno a 1 metro di distanza).
 - Per evitare il ritorno di segnale acustico, tenere l'unità genitore ad almeno 1,5 metri di distanza dall'unità bambino.
 - Non posizionate l'unità bambino nel lettino o nel box.
 - Non coprite mai l'unità bambino e l'unità genitore (ad esempio, con un asciugamano o una coperta). Verificare che le ventole di aerazione dell'unità bambino non siano ostruite.
 - Prendete tutte le misure necessarie affinché il vostro bimbo dorma in sicurezza .
 - L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
-
- Se si posiziona l'unità genitore vicino a un trasmettitore o a un altro apparecchio DECT (ad esempio, un telefono DECT o un router wireless per Internet), è possibile che la connessione con l'unità bambino venga interrotta. Allontanare l'unità bambino dagli altri apparecchi wireless fino a che la connessione non viene ripristinata.
 - Questo baby monitor è da intendersi come aiuto. Non è sostituibile a una supervisione adulta e responsabile e non dovrebbe essere utilizzato in tal modo.

Informazioni sulle temperature di funzionamento e di conservazione

- Utilizzare l'apparecchio in ambienti dove la temperatura è sempre compresa tra 0°C e +40°C (con umidità relativa fino al 90%).
- Riporre l'apparecchio in ambienti dove la temperatura è sempre compresa tra -20°C e +45°C (con umidità relativa fino al 95%).
- Alle basse temperature, la durata delle batterie potrebbe essere più ridotta.

2 Telefono

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!
Per usufruire di tutti i servizi di assistenza offerti da Philips, registrare il prodotto sul sito Web www.philips.com/welcome.

Contenuto della confezione



Ricevitore



Base



Alimentatore



Cavo di linea*



Batteria ricaricabile



Garanzia



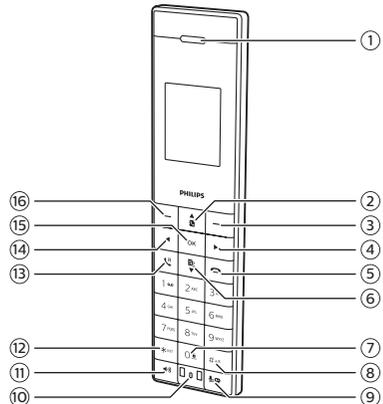
Manuale dell'utente breve

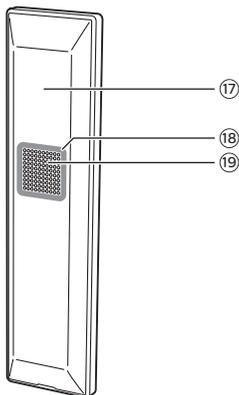


Nota

- In alcuni paesi, è necessario collegare l'adattatore di linea al cavo di linea; quindi, collegare quest'ultimo alla presa del telefono.

Panoramica del telefono





① Ricevitore

- ② 
- Consente di scorrere il menu verso l'alto.
 - Consente di aumentare il volume del ricevitore/altoparlante.
 - Consente di accedere all'elenco telefonico in modalità standby.

③ Tasto di scelta rapida destro

- Premere per eliminare testo o cifre. Tenere premuto per rimuovere tutto il testo.
- Consente di annullare un'operazione.
- Consente di accedere all'elenco di rifelezione in modalità standby.
- Consente di modificare il profilo audio durante una chiamata.
- Consente di selezionare la funzione visualizzata sul display del telefono direttamente sopra il tasto.

④

- Consente di spostare il cursore verso destra in modalità di editing.
- Scorrere a destra in modalità menu principale.

⑤

- Consente di terminare una chiamata.
- Consente di uscire dal menu/interrompere un'operazione.
- Tenere premuto per accendere/spegnere il ricevitore.

⑥

- Consente di scorrere il menu verso il basso.
- Consente di ridurre il volume del ricevitore/altoparlante.
- Consente di accedere al registro chiamate in modalità standby.

⑦

- Premere per immettere uno spazio durante l'editing del testo.
- Tenere premuto per bloccare/sbloccare il tastierino in modalità standby.

⑧

- Tenere premuto per inserire una pausa quando si effettua una telefonata.
- Consente di passare dalle lettere maiuscole alle minuscole durante l'editing del testo.

⑨

- Accensione/spegnimento del microfono.
- Consente di accedere al menu della segreteria telefonica in modalità standby.
- Consente di ascoltare nuovi messaggi dalla segreteria telefonica.

⑩ Microfono

⑪

- Consente di attivare/disattivare l'altoparlante.
- Consente di effettuare e ricevere chiamate in vivavoce.

- ⑫ *INT
 - Tenere premuto per effettuare una chiamata interna (solo per la versione con più ricevitori).
 - Consente di impostare la modalità di composizione (modalità impulsi o modalità toni temporanea). Questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.
- ⑬ 
 - Consente di effettuare e ricevere chiamate.
 - Tasto di richiamata (questa funzione dipende dall'operatore di rete).
- ⑭ 
 - Consente di spostare il cursore verso sinistra in modalità di editing.
 - Scorrere a sinistra in modalità menu principale.
- ⑮ OK
 - Consentono di accedere al menu principale in modalità standby.
 - Consente di confermare la selezione.
 - Consente di accedere al menu delle opzioni
- ⑯  Tasto di scelta rapida sinistro
 - Consentono di accedere al menu principale in modalità standby.
 - Consente di confermare la selezione.
 - Consente di accedere al menu delle opzioni
 - Consente di selezionare la funzione visualizzata sul display del telefono direttamente sopra il tasto.
- ⑰ Coperchio del portabatteria

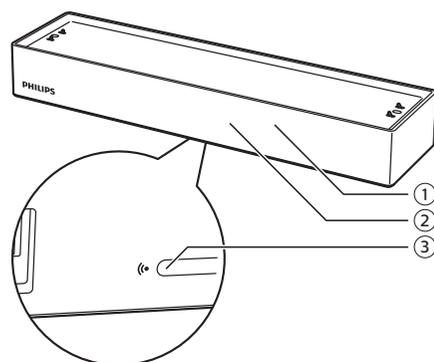
- ⑱ Sensore tattile (zona circostante l'altoparlante)
 - Toccare e rilasciare per attivare l'altoparlante e rispondere alla chiamata quando il ricevitore si trova sulla base. Toccare e rilasciare nuovamente per spegnere l'altoparlante e rifiutare la chiamata.
 - Premere per disattivare temporaneamente la sveglia quando il ricevitore si trova sulla base.

⑲ Altoparlante

Nota

- Il sensore tattile è attivo solo quando il ricevitore si trova sulla base.

Panoramica della base



- ① Spia a LED
 - Spenta: nessun evento nuovo.
 - Accesa: chiamata in corso.
 - Lampeggiante normalmente: nuove chiamate perse/nuovi messaggi su

segreteria telefonica/nuovi messaggi vocali.

- Lampeggiante veloce: nuove chiamate in arrivo.

② Display LCD

- Il nome e il numero del chiamante vengono visualizzati alternati in caso di chiamata in arrivo (questa funzione è disponibile solo se è stato richiesto il servizio di identificazione del chiamante).
- L'ora viene visualizzata in modalità standby.

③ •)

- Premere per trovare i ricevitori.
- Tenere premuto questo pulsante per entrare nella modalità di registrazione.

3 Guida introduttiva



Attenzione

- Assicurarsi di aver letto le istruzioni di sicurezza riportate nella sezione "Importanti istruzioni sulla sicurezza" prima di collegare e installare il ricevitore.

Collegamento della base



Avvertenza

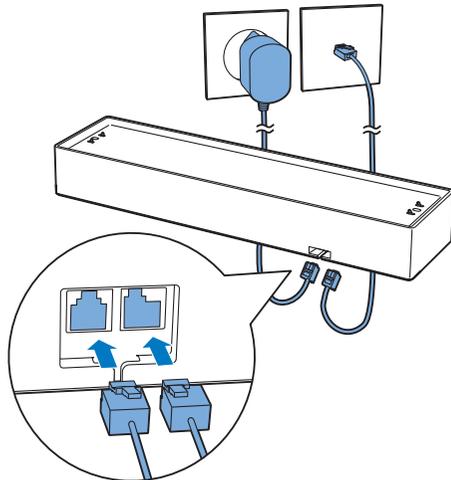
- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore del telefono.
- Per caricare la batteria, utilizzare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione.



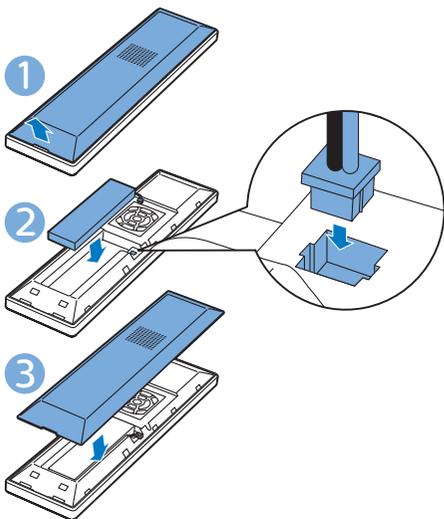
Nota

- Se è attivo il servizio Internet ad alta velocità DSL (Digital Subscriber Line) sulla linea telefonica, accertarsi di installare un filtro DSL tra il cavo telefonico e la presa di alimentazione. Il filtro evita rumori di sottofondo e problemi relativi all'ID chiamante causati da interferenze DSL. Per ulteriori informazioni sui filtri DSL, contattare il gestore DSL.
- La targhetta del modello è situata sulla parte inferiore della base.

- 1 Collegare le estremità dell'alimentatore:
 - al jack di ingresso CC nella parte inferiore della base;
 - alla presa di alimentazione a muro.
- 2 Collegare le estremità del cavo telefonico:
 - alla presa del telefono nella parte inferiore della base;
 - alla presa del telefono a muro.



Installazione della batteria in dotazione



Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Utilizzare solo le batterie in dotazione.
- Rischio di riduzione di durata della batteria. Non utilizzare mai combinazioni di diverse marche o tipi di batterie.

Nota

- Caricare le batterie per 8 ore prima del primo utilizzo.
- Il surriscaldamento del ricevitore durante l'operazione di ricarica delle batterie è normale.

Avvertenza

- Quando si sostituiscono le batterie, verificarne la polarità. Il mancato rispetto della polarità può danneggiare il prodotto.

Configurazione del telefono (a seconda del paese di residenza)

- 1 Quando si utilizza il telefono per la prima volta, viene visualizzato un messaggio di benvenuto.
- 2 Premere [OK].

Impostazione del paese/lingua

Selezionare il proprio paese/lingua, quindi premere [OK] per confermare.

- ↳ Le impostazioni del paese/lingua vengono salvate.

Nota

- L'opzione di impostazione del paese/lingua dipende dal paese. Se non viene visualizzato alcun messaggio di benvenuto, significa che l'impostazione del paese è preconfigurata per il proprio paese. Successivamente è possibile impostare la data e l'ora.

Per reimpostare la lingua, seguire la procedura riportata sotto.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Lingua], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare una lingua, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione di data e ora

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ⚙, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Data & ora], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Imposta data]/[Imposta ora], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Premere i tasti numerici per inserire la data e l'ora.
 - Se l'ora è in formato 12 ore, premere *INT per selezionare [am] o [pm] (in base al paese di residenza).
- 6 Premere [OK] per confermare.

Nota

- L'orologio della base è sincronizzato automaticamente con l'orologio del ricevitore.

Impostazione del formato della data e ora

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ⚙, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Data & ora], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Formato data] o [Formato ora].
- 5 Premere ⏴/⏵ per selezionare [GG-MM-AAAA] o [MM-GG-AAAA] mentre viene visualizzata la data e [12 ore] o [24 ore] mentre viene visualizzata l'ora. Successivamente premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- L'impostazione di data e formato dell'ora dipende dal paese di residenza.

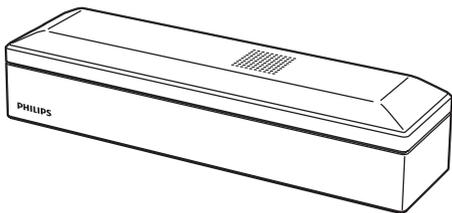
Modifica del PIN/codice di accesso remoto

Nota

- Il PIN/codice di accesso predefinito per la segreteria telefonica è 0000 ed è importante modificarlo per garantire la massima sicurezza.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Acc. remoto] > [Cambia PIN], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Inserire il vecchio PIN/codice di accesso, quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Immettere nuovamente il nuovo PIN/codice di accesso, quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Immettere nuovamente il nuovo PIN/codice di accesso, quindi premere [Salva] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Ricarica del ricevitore



È possibile caricare il ricevitore ponendolo sulla base docking, nella direzione che si preferisce. Quando il ricevitore viene posizionato correttamente sulla base, viene emesso un segnale acustico (vedere 'Impostazione del tono docking' a pagina 35).

↳ La ricarica del ricevitore ha inizio.

Nota

- Caricare le batterie per 8 ore prima del primo utilizzo.
- Il surriscaldamento del telefono durante le operazioni di ricarica è normale.
- Con il tempo, la capacità delle batterie diminuisce. Questo è un comportamento normale delle batterie.

Il telefono è pronto per l'uso.

Verificare il livello della batteria

L'icona della batteria visualizza il livello di carica della stessa.

Quando il ricevitore non si trova sulla base/caricatore, le barre indicano il livello della batteria (da alto a basso).

L'icona di batteria scarica lampeggia. La batteria è scarica e deve essere ricaricata.

La retroilluminazione del ricevitore LCD si spegne se il livello della batteria è basso. Il ricevitore si spegne se le batterie sono scariche. Se è in corso una conversazione, è possibile udire dei toni di avviso quando le batterie sono quasi scariche. Il ricevitore si spegne se le batterie sono completamente scariche.

Cos'è la modalità standby?

Il telefono passa alla modalità standby quando non è in corso alcuna attività. Il nome, la data, l'ora e il numero del ricevitore vengono visualizzati sullo schermo del ricevitore.

Verifica della potenza del segnale

Il numero di barre indica lo stato del collegamento tra il ricevitore e la base. Più barre vengono visualizzate, più forte è il segnale.

- Accertarsi che il ricevitore sia connesso alla base prima di effettuare o ricevere una chiamata e di utilizzare le funzionalità dell'apparecchio.

- Se vengono emessi dei toni di avviso durante una conversazione, la batteria è quasi scarica oppure il telefono è fuori portata. Caricare la batteria o spostare il ricevitore in modo che sia più vicino alla base.



Nota

- Quando ECO+ è acceso, non viene visualizzata la potenza del segnale (vedere 'Modalità ECO+' a pagina 37).

Accensione o spegnimento del dispositivo

Tenere premuto  per accendere/spegnere il ricevitore.

4 Icone del menu principale

Di seguito viene fornita una panoramica generale delle opzioni del menu disponibili sul sistema M995. Per una spiegazione dettagliata delle opzioni del menu, fare riferimento alle sezioni corrispondenti nel presente manuale dell'utente.

Icona	Descrizione
	[Rubrica]- Aggiunta, modifica, gestione delle voci della rubrica, ecc...
	[Suoni] - Impostazione di volume e tipo di suoneria, tono dei tasti, ecc.
	[Config. telef.] - Impostazione di data e ora, modalità Eco, nome del ricevitore e lingua del display.
	[Sveglia] - Impostazione dell'orario, della suoneria e della frequenza della sveglia.
	[Mod. privacy] - Blocco delle chiamate in arrivo e in uscita o impostazione della modalità silenziosa.
	[Servizi] - Impostazione di conferenza e prefisso automatici, tipo di rete, tempo di richiamata, orologio automatico, servizi di chiamata, ecc... I servizi disponibili dipendono dal paese e dalla rete.

	[Monitor bamb.] - Impostazione dell'avviso su una linea esterna, un contatto dalla rubrica o gli altri ricevitori e del livello del pianto del bambino.
	[Segret. tel.] - Impostazione, ascolto, eliminazione dei messaggi del telefono ecc...

5 Icone del display

In modalità standby, le icone che compaiono sullo schermo principale mostrano quali funzioni sono disponibili sul telefono.

Icona	Descrizione
	Quando il ricevitore non si trova sulla base/caricatore, le barre indicano il livello della batteria (da alto a basso).
	L'icona della batteria scarica lampeggia e viene emesso un segnale acustico di avviso. La batteria è scarica e deve essere ricaricata.
	Viene visualizzato lo stato del collegamento tra il ricevitore e la base. Più barre vengono visualizzate, più forte è il segnale.
	Lampeggia quando c'è una nuova chiamata persa. Rimane acceso quando si visualizzano le chiamate perse ignorate nel registro chiamate oppure quando si visualizzano le chiamate perse lette nel registro delle chiamate.
	Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate bloccate nel registro delle chiamate.
	Lampeggia quando è in arrivo una chiamata da un numero fisso.
	Lampeggia quando è in arrivo una chiamata da un numero di ufficio.

	Lampeggia quando è in arrivo una chiamata da un numero cellulare.
	La suoneria è spenta. La modalità silenziosa è impostata, ma non è nell'intervallo attivo (il telefono non squilla).
	Segreteria telefonica: lampeggia quando c'è un nuovo messaggio o quando la memoria è piena. Viene visualizzata quando la segreteria telefonica è accesa.
	Tenere premuto 1 per accedere alla posta vocale di rete (dipendente dal paese e dalla rete). Lampeggia quando c'è un nuovo messaggio vocale. Rimane acceso quando i messaggi vocali sono già stati visualizzati nel registro delle chiamate. L'icona non viene visualizzata nel caso in cui non sia presente alcun messaggio.
	La modalità silenziosa è impostata, ma non è nell'intervallo attivo.
	La sveglia è attiva.
eco	La modalità Eco è attiva.
ECO+	La modalità ECO+ è attiva.
HAC	Questo consente l'associazione del telefono all'apparecchio acustico per amplificare l'audio e ridurre il rumore.

6 Chiamate

Nota

- In caso di black out, il telefono non è in grado di utilizzare i servizi di emergenza.

Suggerimento

- Verificare la potenza del segnale prima o durante una chiamata (vedere 'Verifica della potenza del segnale' a pagina 13).

Composizione di una chiamata

Per effettuare una chiamata procedere come segue:

- Chiamata normale
- Chiamata predefinita
- Chiamata attraverso il tasto di composizione rapida

È possibile effettuare una chiamata anche dall'elenco di rielezione (vedere 'Ricomposizione di una chiamata' a pagina 32), dalla rubrica (vedere 'Chiamata dai numeri in rubrica' a pagina 23) e dal registro chiamate (vedere 'Ricomposizione di un numero' a pagina 30).

Chiamata normale

- 1 Premere .
- 2 Comporre il numero telefonico.
 - ↳ Il numero viene composto.
 - ↳ Viene visualizzata la durata della chiamata in corso.

Chiamata predefinita

- 1 Comporre il numero telefonico.
 - Per cancellare una cifra, premere [Canc].
 - Per inserire una pausa, tenere premuto #^{01A}.
- 2 Premere  o  per effettuare la chiamata.

Chiamata attraverso il tasto di composizione rapida

Se è già stato pre-salvato un contatto in corrispondenza di un tasto di composizione rapida, tenere premuto tale tasto per effettuare una chiamata.

Suggerimento

- Per informazioni su come impostare i tasti di composizione rapida, vedere il capitolo "Composizione rapida".

Nota

- Il tempo di conversazione della chiamata in corso viene indicato nel timer delle chiamate.
- Se vengono emessi dei toni di avviso, la batteria è quasi scarica oppure il telefono è fuori portata. Caricare la batteria o spostare il telefono in modo che sia più vicino alla base.

Ricezione di una chiamata

Quando il telefono squilla, è possibile selezionare le opzioni seguenti:

- Toccare e rilasciare il sensore (quando il ricevitore si trova sulla base) oppure premere  o  per rispondere alla chiamata.
- selezionare [Trasf.] per trasferire una chiamata in entrata alla segreteria telefonica.

- Selezionare [Silenz] per disattivare lo squillo della chiamata in entrata.

Avvertenza

- Quando il telefono squilla o quando è attiva la modalità vivavoce, tenerlo lontano dall'orecchio per evitare danni all'udito.

Nota

- Il servizio di identificazione del chiamante è disponibile solo se tale opzione è stata sottoscritta con la propria compagnia telefonica.

Suggerimento

- In caso di chiamata persa, sul telefono compare un messaggio di avviso.

Fine di una chiamata

Per terminare una chiamata, procedere come segue:

- Toccare e rilasciare il sensore durante una chiamata in modalità vivavoce (quando il ricevitore si trova sulla base).
- Premere ; oppure
- Posizionare il ricevitore sulla base o sulla base di ricarica.

Nota

- Se la funzione di chiusura automatica non è attiva e si posiziona il ricevitore sulla base o sulla base di ricarica, la chiamata non si interrompe (vedere 'Attivazione/disattivazione della modalità di interruzione automatica della chiamata' a pagina 31).

Regolazione del volume del ricevitore/vivavoce

Premere  /  sul ricevitore per regolare il volume durante una chiamata.

- ↳ Il volume del ricevitore/vivavoce viene quindi modificato e il telefono torna alla schermata di chiamata.

Disattivazione del microfono

- 1 Premere  durante una chiamata.
 - ↳ Sul telefono viene visualizzato [Muto attivo].
 - ↳ La persona che chiama non sentirà alcun suono, mentre chi riceve la chiamata potrà comunque sentire la voce dell'interlocutore.
- 2 Premere nuovamente  per riattivare il microfono.
 - ↳ Adesso è possibile proseguire la conversazione.

Accensione/spegnimento dell'altoparlante

Premere .

Inoltro di un'altra chiamata

Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico.

- 1 Premere  durante una chiamata.
↳ La prima chiamata viene messa in attesa.
- 2 Comporre il secondo numero.
↳ Viene composto il numero visualizzato sul display.

Ricezione di una seconda chiamata

Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico.

Quando viene emesso un segnale acustico ripetuto che indica la ricezione di un'altra chiamata, è possibile rispondere come indicato di seguito:

- 1 Premere  e  per rispondere alla chiamata.
↳ La prima chiamata viene messa in attesa ed è quindi possibile rispondere alla seconda.
- 2 Premere  e  per interrompere la chiamata in corso e rispondere la prima.

Passaggio da una chiamata all'altra

Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico. Chiedere informazioni sul funzionamento al gestore di rete.

È possibile passare da una chiamata all'altra come indicato sotto:

- Premere  e ; oppure
- Premere [Opzion] e selezionare [Alt. chiam.], quindi premere nuovamente [OK] per confermare.
↳ La chiamata in corso viene messa in attesa ed è possibile passare all'altra.

Come effettuare una conferenza con persone che chiamano dall'esterno

Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico. Verificare se il proprio gestore telefonico prevede costi aggiuntivi per questo servizio.

Quando sono in corso due chiamate, è possibile stabilire una chiamata in conferenza in questi modi:

- Premere , quindi ; o
- Premere [Opzion], selezionare [Conferenza] quindi premere nuovamente [OK] per confermare.
↳ Le due chiamate entrano in modalità conferenza.

7 Chiamate interne e conferenze

Nota

- Questa funzione è disponibile solo per le versioni con più ricevitori.

Una chiamata interna è una chiamata effettuata su un telefono che condivide la stessa stazione base. Una conferenza è una conversazione che coinvolge due telefoni interni e una persona che chiama dall'esterno.

Inoltro di una chiamata su un altro telefono

Nota

- Se la base è abbinata solo a 2 telefoni registrati, tenere premuto *INT per inoltrare una chiamata all'altro ricevitore.

- 1 Tenere premuto *INT.
↳ Vengono visualizzati i telefoni disponibili per la chiamata interna.
- 2 Selezionare un ricevitore, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Il telefono selezionato squilla.
- 3 Premere  sul telefono selezionato.
↳ Viene stabilita una chiamata interna.
- 4 Premere [Canc] o  per annullare oppure interrompere la chiamata interna.

Nota

- Se il ricevitore selezionato è occupato, la scritta [Occupato] compare sullo schermo.

Durante una chiamata

Durante una chiamata è possibile passare da un telefono all'altro:

- 1 Tenere premuto *INT.
↳ La persona che chiama viene messa in attesa.
↳ Per le versioni con più ricevitori, vengono visualizzati i telefoni disponibili per la chiamata interna, procedere quindi al passaggio 2.
- 2 Selezionare un ricevitore, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Attendere che l'interlocutore risponda alla chiamata.

Passaggio tra le varie chiamate

Premere [Est.] per passare dalla chiamata esterna a quella interna.

Conferenza

Una conferenza a 3 è una chiamata tra l'utente, un altro telefono interno e una persona che chiama dall'esterno. Per effettuarla sono necessari due ricevitori che condividono la stessa base.

Durante una chiamata esterna

- 1 Tenere premuto ***INT*** per avviare una chiamata interna.
 - ↳ La persona che chiama dall'esterno viene messa in attesa.
 - ↳ Per le versioni con più ricevitori, vengono visualizzati i telefoni disponibili per le chiamate interne. Andare quindi al passaggio 2.
 - ↳ Per le versioni con due ricevitori, l'altro ricevitore squilla. Andare quindi al passaggio 3.
- 2 Selezionare un ricevitore, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Il telefono selezionato squilla.
- 3 Premere **☎^R** sul telefono selezionato.
 - ↳ Viene stabilita una chiamata interna.
- 4 Premere **[Conf.]**.
 - ↳ In questo modo viene stabilita una chiamata in conferenza a 3 con una linea esterna e un ricevitore.
- 5 Premere **⏪** per terminare la conferenza.

Nota

- Premere **☎^R** per partecipare a una conferenza in corso con un altro telefono nel caso in cui **☎ > [Conferenza]** sia impostato su **[Autom.]**.

Durante la conferenza

- 1 Premere **[Int.]** per mettere in attesa una chiamata esterna e tornare alla chiamata interna.
 - ↳ La chiamata esterna viene messa in attesa.
- 2 Premere **[Conf.]** per ripristinare la conferenza.

Nota

- Se un telefono termina la chiamata durante una conferenza, l'altro ricevitore rimane collegato alla chiamata esterna.

8 Testo e numeri

Per impostare il nome del telefono, le voci in rubrica e utilizzare opzioni di menu è possibile immettere testo e numeri.

Immissione di testo e numeri

- 1 Premere una o più volte sulla tastiera alfanumerica per immettere il carattere prescelto.
- 2 Premere [Canc] per cancellare un carattere. Tenere premuto [Canc] per eliminare tutti i caratteri. Premere ◀/▶ per spostare il cursore a sinistra e a destra.
- 3 Premere 0a per aggiungere uno spazio.



Nota

- Per informazioni sulla mappatura dei tasti con caratteri e numeri, vedere il capitolo "Appendice".

Passaggio da lettere maiuscole a minuscole

Per impostazione predefinita, la prima lettera di ogni parola è maiuscola, mentre le altre sono minuscole. Premere #** per passare dalle lettere maiuscole a quelle minuscole.

9 Rubrica

Questo telefono è dotato di una rubrica che può contenere fino a 150 voci. È possibile accedere alla rubrica dal telefono. Ogni voce può essere composta da 16 caratteri. È possibile memorizzare fino a 3 numeri (24 cifre ciascuno).

Ci sono 9 memorie ad accesso diretto (tasti da 1 a 9). A seconda del paese, i tasti 1 e 2 sono preimpostati sul numero della posta vocale e sul numero del servizio informazioni del provider in questione. Quando si tiene premuto il tasto in modalità standby, il numero di telefono salvato viene digitato automaticamente.

Nota

- La disponibilità della memoria ad accesso diretto dipende dal proprio Paese.

Visualizzazione della rubrica

Nota

- È possibile visualizzare l'elenco dei contatti solo su un telefono alla volta.

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare [Opzion] > [Visualizza], quindi premere [OK] per visualizzare le informazioni disponibili.

Ricerca di una voce

Per cercare le voci in rubrica, è possibile:

- Scorrere l'elenco dei contatti.
- Immettere il primo carattere del contatto.

Ricerca all'interno dell'elenco dei contatti

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Premere  /  per scorrere le voci dei contatti.

Immettere la prima lettera del nome di un contatto

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Premere il tasto alfanumerico che corrisponde al carattere.
 - ↳ Viene visualizzata la prima voce che inizia con questo carattere.

Chiamata dai numeri in rubrica

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare .

, quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].

- 2 Selezionare un contatto all'interno della rubrica.
- 3 Premere  o  per effettuare una chiamata.

Accesso alla rubrica durante una chiamata

- 1 Premere [Opzion] e selezionare [Rubrica].
- 2 Premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare un contatto, premere [Opzion], quindi premere [Vedi] per visualizzare il numero.

Aggiunta di una voce

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare [Opzion] > [Agg. nuovo], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Immettere il nome, quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Immettere il numero di cellulare, di casa e/o dell'ufficio, quindi premere [Salva] per confermare
↳ La nuova voce viene salvata.

Suggerimento

- Se la memoria della rubrica è piena, viene visualizzato un messaggio di avviso. Per aggiungere nuove voci, eliminare quelle vecchie.
- Tenere premuto #*1# per inserire una pausa.
- Premere #*1# per passare dalle lettere maiuscole a quelle minuscole.

Nota

- Premere [Canc] per cancellare il carattere.
- Premere  /  per spostare il cursore a sinistra e a destra.
- Per ogni voce della rubrica, è possibile salvare massimo 3 numeri.

Modifica di una voce

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare [Opzion] > [Modifica], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare un contatto, quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Modificare il nome, quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare il numero di cellulare/casa/ufficio, quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Modificare il numero, quindi premere [Salva] per confermare.
↳ La voce viene salvata in rubrica.

Impostazione della suoneria personalizzata

È possibile personalizzare la suoneria abbinata ai contatti presenti in rubrica.

Nota

- Assicurarsi di essere abbonati al servizio di identificazione del chiamante prima di utilizzare questa funzione.

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere .
 - selezionare [Menu].
Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare un contatto, quindi premere [Opzion] > [Sel. suoneria].
- 3 Premere [OK] per impostare o modificare la suoneria per un determinato contatto.
- 4 Selezionare una suoneria abbinata al contatto, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ In questo modo viene impostata la suoneria prescelta.

Eliminazione di una voce

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - Premere .
 - selezionare [Menu].
Premere  /  per selezionare .

- 2 Selezionare un contatto, quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare un contatto, quindi [Opzion] > [Elimina]. Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 3 Selezionare [OK] per confermare.
 - ↳ La voce viene eliminata.

Eliminazione di tutte le voci

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - Premere .
 - selezionare [Menu].
Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare [Opzion] > [Elimina tutti].
- 3 Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 4 Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Tutte le voci in rubrica vengono eliminate.

Aggiunta di un contatto all'elenco delle eccezioni

È possibile selezionare un contatto da aggiungere all'elenco delle eccezioni. Quando il contatto presente all'interno dell'elenco delle eccezioni chiama,

il telefono squilla anche se è stata attivata la modalità silenziosa.

- 1 Esistono due metodi per accedere alla rubrica.
 - premere 
 - selezionare [Menu]. Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK] > [Elenco chiam.].
- 2 Selezionare un contatto, quindi [Opzion] > [Imp. eccezione] > [Attivato].
- 3 Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.



Suggerimento

- Per ulteriori informazioni su come impostare la modalità silenziosa ed escludere i contatti dalla modalità silenziosa, consultare il capitolo "Modalità privacy", nella sezione "Modalità silenziosa".

10 Composizione rapida

È possibile assegnare e memorizzare il numero di un contatto in corrispondenza di un tasto (tasti da 3 a 9). Se si tiene premuto il tasto in modalità standby, seguito da  o  è possibile comporre automaticamente il numero di telefono memorizzato.

Salvataggio manuale di un numero in corrispondenza di un tasto di composizione rapida

- 1 Selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Compos. rapida] > [OK].
- 2 Premere  /  per selezionare un tasto non assegnato.
- 3 Selezionare [Assegna] > [Manuale], inserire il nome e il numero del contatto, quindi premere [OK] per confermare.



Nota

- L'elenco di composizione rapida è un database separato dalle voci della rubrica. Quando la voce in rubrica viene modificata o eliminata, la posizione di composizione rapida corrispondente non viene aggiornata o rimossa.
- Durante le chiamate in arrivo o in uscita, non viene effettuata alcuna corrispondenza in rubrica.
- Modificando una voce in rubrica, ad esempio il nome del contatto, non modifica la voce stessa all'interno dell'elenco di composizione rapida.

Salvataggio di un numero dalla rubrica in corrispondenza di un tasto di composizione rapida

Ci sono 2 modi per salvare un numero.

In corrispondenza di un tasto di composizione rapida non assegnato

Selezionare [Assegna] > [Rubrica], quindi selezionare , il nome e il numero del contatto, quindi premere [OK] per confermare.

Ricerca di un tasto di composizione rapida non assegnato

- 1 Selezionare [Menu]. Premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Compos. rapida] > [OK].
- 2 Premere  /  per selezionare un tasto non assegnato.
- 3 Selezionare [Assegna] > [Rubrica], quindi selezionare , il nome e il numero del contatto, quindi premere [OK] per confermare.

Modifica di una voce di composizione rapida

- 1 Selezionare [Menu].
Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK] > [Compos. rapida], seguito da [OK] per confermare.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare una posizione.
- 3 Premere [Opzion] > [Modifica], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Modificare il nome, quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Modificare il numero, quindi premere [Salva] per confermare.
↳ La voce viene salvata in rubrica.

Eliminazione di una voce di composizione rapida

- 1 Selezionare [Menu]. Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK] > [Compos. rapida], seguito da [OK] per confermare.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare una posizione.
- 3 Premere [Opzion] > [Elimina], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 4 Selezionare [OK] per confermare.
↳ La voce viene eliminata.

11 Registro chiamate

Il registro delle chiamate salva la cronologia di tutte le chiamate in entrata, perse, ricevute o bloccate. La cronologia delle chiamate ricevute include anche il nome e il numero del chiamante, nonché la data e l'ora della chiamata. Questa funzione è disponibile solo se si è abbonati al servizio di identificazione del chiamante offerto dalla propria compagnia telefonica. Il telefono può registrare fino a 50 chiamate in entrata. L'icona del registro chiamate lampeggia sul telefono nel caso di chiamate senza risposta. Se il chiamante ha attivato il servizio di identificazione, il suo nome e il numero di telefono sono visualizzati sul display. L'elenco delle chiamate all'interno del registro viene visualizzato in ordine cronologico a partire dalla chiamata più recente.

Nota

- Prima di chiamare direttamente un numero da questo elenco, assicurarsi che sia giusto.

Le icone sullo schermo mostrano le chiamate perse/ricevute/bloccate.

Icone Descrizione

	Lampeggia quando c'è una nuova chiamata persa. Rimane acceso quando si visualizzano le chiamate perse ignorate nel registro chiamate oppure quando si visualizzano le chiamate perse lette nel registro delle chiamate.
---	---



Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate bloccate nel registro delle chiamate.

Tipo elenco chiamate

È possibile scegliere se visualizzare tutte le chiamate in entrata o solo le chiamate perse dal registro chiamate.

Nota

- Si tratta di un'impostazione che dipende dal proprio paese.

Selezione del tipo di elenco chiamate

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/ ▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tip. el. ch.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un'opzione, quindi premere [OK] per confermare.

Visualizzazione delle voci nel registro chiamate

- 1 Premere  in modalità standby, quindi selezionare [Chiamate ric.].
↳ Viene visualizzato il registro delle chiamate ricevuto.
- 2 Selezionare una voce, quindi [Opzion] > [Visualizza] > [OK] per visualizzare le informazioni disponibili.

Salvataggio di una voce dal registro chiamate in rubrica

- 1 Premere  in modalità standby, quindi selezionare [Chiamate ric.].
↳ Viene visualizzato il registro delle chiamate ricevuto.
- 2 Selezionare una voce, quindi [Opzion].
- 3 Selezionare [Salva numero], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Accedere al nome e modificarlo, quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare il tipo di numero (cellulare/casa/ufficio), quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Modificare il numero, quindi premere [Salva] per confermare.
↳ La voce viene salvata in rubrica.

Ricomposizione di un numero

- 1 Premere  in modalità standby, quindi selezionare [Chiamate ric.].
↳ Viene visualizzato il registro delle chiamate ricevuto.
- 2 Selezionare una voce dall'elenco.
- 3 Premere  per inoltrare la chiamata.

Eliminazione di una voce dal registro chiamate

- 1 Premere  in modalità standby, quindi selezionare [Chiamate ric.].
↳ Viene visualizzato il registro delle chiamate ricevuto.
- 2 Selezionare una voce, quindi [Opzion].
- 3 Selezionare [Elimina], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 4 Premere [OK] per confermare.
↳ La voce viene eliminata.

Eliminazione di tutte le voci del registro chiamate

- 1 Premere  in modalità standby, quindi selezionare [Chiamate ric.].
↳ Viene visualizzato il registro delle chiamate ricevuto.
- 2 Selezionare [Opzion] > [Elimina tutti], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 3 Premere [OK] per confermare.
↳ Tutte le voci in rubrica vengono eliminate.

Accesso alla segreteria telefonica dal registro chiamate

Premere  in modalità standby, quindi selezionare [Segret. tel.].

↳ In questo modo si passa al menu di riproduzione della segreteria telefonica (vedere 'Ascolto dei messaggi in arrivo' a pagina 50).

12 Elenco di rielezione

L'elenco di rielezione consente di salvare la cronologia delle chiamate effettuate e include i nomi e/o i numeri chiamati. Il telefono può registrare fino a 20 voci di rielezione.

Visualizzazione delle voci di rielezione

Selezionare [Risel.].

Salvataggio di un numero dell'elenco di rielezione in rubrica

- 1 Premere [Risel.] per accedere all'elenco delle chiamate effettuate.
- 2 Selezionare una voce, quindi premere [Opzion] per confermare.
- 3 Selezionare [Salva numero], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Accedere al nome e modificarlo, quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare il tipo di numero (cellulare/casa/ufficio), quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Modificare il numero, quindi premere [Salva] per confermare.
↳ La voce viene salvata in rubrica.

Ricomposizione di una chiamata

- 1 Premere [Risel.].
- 2 Selezionare la voce che si desidera richiamare. Premere .
↳ Il numero viene composto.

Accesso all'elenco di rielezione durante una chiamata

- 1 Premere [Opzion] e selezionare [Rielezione].
- 2 Premere [OK] per confermare.

Eliminazione di una voce di rielezione

- 1 Premere [Risel.] per accedere all'elenco delle chiamate effettuate.
- 2 Selezionare una voce, quindi premere [Opzion] per confermare.
- 3 Selezionare [Elimina], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 4 Premere [OK] per confermare.
↳ La voce viene eliminata.

Eliminazione di tutte le voci dell'elenco di rielezione

- 1 Premere [Risel.] per accedere all'elenco delle chiamate effettuate.
- 2 Selezionare [Opzion] > [Elimina tutti], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 3 Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Tutte le voci in rubrica vengono eliminate.

13 Impostazioni audio

Impostazione del volume della suoneria del telefono

È possibile selezionare fra 5 livelli di volume della suoneria, oppure la modalità progressiva (ovvero il volume della suoneria è basso inizialmente e diventa sempre più forte se non si risponde alla chiamata).

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare «», quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Vol. suoneria], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un livello del volume, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.



Suggerimento

- Quando si disattiva il tono di chiamata, viene visualizzato  sullo schermo.

Impostazione della suoneria del telefono

È possibile scegliere fra 10 suonerie per le chiamate interne.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare «», quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Squilli], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare una suoneria, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione dei toni della tastiera

Si tratta del suono prodotto alla pressione di un tasto del telefono.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare «», quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tono tasto], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione del tono docking

Il tono docking è il segnale audio emesso quando viene posizionato il ricevitore sulla base/caricatore.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ◀», quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tono docking], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione del segnale della batteria

Il segnale della batteria è il suono emesso quando la batteria è scarica e deve essere ricaricata.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ◀», quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tono batteria], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione del profilo audio

È possibile impostare il suono del ricevitore o del vivavoce scegliendo fra tre profili diversi.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ◀», quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [MySound], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un profilo, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Accesso al profilo audio durante una chiamata

Premere [Audio] una o più volte per modificare il profilo audio durante una chiamata.

Compatibilità con apparecchi acustici (HAC)

Il telefono è compatibile con gli apparecchi acustici (secondo lo standard ETS300381). Ciò consente l'associazione del telefono all'apparecchio acustico per amplificare l'audio e ridurre il rumore. Quando questa funzione è attiva, sullo schermo del ricevitore viene visualizzato HAC.

14 Impostazioni del telefono

È possibile personalizzare le impostazioni del telefono nel modo desiderato.

Impostazioni del display

È possibile modificare il display del telefono in modalità standby.

Sfondo

È possibile impostare la luminosità dello schermo del telefono a livelli diversi.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Display] > [Sfondo], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione della luminosità

È possibile impostare la luminosità dello schermo del telefono a livelli diversi.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Display] > [Luminosità], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un'opzione, quindi premere [OK] per confermare.

Retroilluminazione base

È possibile attivare la retroilluminazione della base entro un determinato periodo, quando il telefono è in modalità standby.

Attivazione della retroilluminazione della base

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Display] > [Retroill. base], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato] > [Sempre attivo], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostare la durata della retroilluminazione della base

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Display] > [Retroill. base] > [Attivato] > [Imposta ora], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Seguire le istruzioni a video per impostare la durata, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione dell'intensità della retroilluminazione della base

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Display] > [Retroill. base] > [Attivato] > [Luminosità], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un'opzione, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Modalità eco

La modalità Eco riduce la potenza di trasmissione del ricevitore e della base durante una chiamata o quando il telefono si trova in modalità standby.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Modalità eco], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato] e premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.
 - ↳ La scritta **eco** viene visualizzata in modalità standby.

Nota

- Quando la modalità ECO è impostata su [Attivato], è possibile che la portata della connessione tra il ricevitore e la base risulti ridotta.

Modalità ECO+

Quando la modalità ECO+ è attiva, elimina la potenza di trasmissione del ricevitore e della base in modalità standby.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Modalità ECO+], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato] e premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Assicurarsi che tutti i ricevitori registrati sulla base siano M995 al fine di far funzionare ECO+ al meglio questa opzione.
- Quando l'opzione ECO+ è attiva, l'autonomia in standby viene ridotta. Questo dipende dal fatto che in modalità ECO+ la base non trasmette segnali quando si trova in modalità standby; il ricevitore, quindi, deve "ascoltare" più frequentemente i segnali dalla base per rilevare le chiamate in arrivo o altre richieste in arrivo dalla base. Aumenta anche il tempo necessario al ricevitore per accedere a funzioni quali configurazione delle chiamate, registro chiamate, cercapersone e consultazione della rubrica. Il ricevitore non avvisa quando si perde il collegamento a causa di un blackout o se ci si sposta fuori dalla portata di funzionamento.

La tabella seguente mostra lo stato attuale del display del telefono con impostazioni diverse della modalità ECO+ e della modalità Eco .

Modalità Eco	Modalità ECO+	Icona visualizzata sul ricevitore
[Disattivato]	[Disattivato]	eco e ECO+ sono disattivate.
[Disattivato]	[Attivato]	ECO+ viene visualizzato solo dopo che la modalità ECO+ è stata attivata in modalità standby.
[Attivato]	[Disattivato]	Viene visualizzato ECO+.

[Attivato]	[Attivato]	eco viene visualizzato e modificato in ECO+ quando la modalità ECO+ è attivata in modalità standby.
------------	------------	---

Attribuzione di un nome al telefono

Il nome del telefono può essere composto da un massimo di 16 caratteri.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/ ▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Nome telefono], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Immettere o modificare il nome. Per cancellare un carattere, premere [Canc].
- 5 Premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- È possibile vedere il nome del ricevitore in modalità standby solo dopo averlo impostato tramite questo menu.

Impostazione di data e ora

Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Guida introduttiva", sezioni "Impostazione di data e ora" e

"Impostazione del formato della data e ora".

Impostazione della lingua del display

Nota

- Questa opzione è disponibile solo sui telefoni con supporto multilingue.
- Le lingue disponibili variano da paese a paese.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Lingua], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare una lingua, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Risposta automatica

Quando si attiva la funzione di risposta automatica, è possibile accedere alla chiamata in entrata automaticamente quando si prende il ricevitore. Quando questa funzione viene disattivata, è necessario premere  o  per rispondere alla chiamata in entrata.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Risposta auto.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Attivazione/disattivazione della modalità di interruzione automatica della chiamata

È possibile attivare la funzione di interruzione automatica della chiamata in modo da terminare una chiamata ponendo semplicemente il ricevitore sulla base o sulla base di ricarica.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Chiusura auto.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Quando la funzione di chiusura automatica della chiamata non è attiva, è possibile posizionare il ricevitore sulla base o sulla base di ricarica e continuare con la chiamata mediante l'altoparlante.

15 Sveglia

Il telefono è dotato di una sveglia incorporata. Per impostare la sveglia, fare riferimento alle informazioni riportate di seguito.

Impostazione della sveglia

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Ora sveglia], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare un orario di sveglia, quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Selezionare [Ripetizione], quindi premere [OK] per confermare.
- 7 Selezionare il tipo di ricorrenza della sveglia, quindi premere [OK] per confermare.
- 8 Selezionare [Toni sveglia], quindi premere [OK].
- 9 Selezionare una suoneria dalle opzioni, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ La sveglia viene impostata e sullo schermo del ricevitore registrato e della base viene visualizzato ☰.



Suggerimento

- Premere *INT per passare tra [am]/[pm] (a seconda del paese).

Disattivazione della sveglia

Prima che la sveglia suoni

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Quando la sveglia suona

- Premere [Off] per disattivare la sveglia.
- Disattivare temporaneamente la sveglia:
 - Premendo [Snooze] (o qualsiasi altro pulsante ad eccezione di [Off]) sul ricevitore;
 - Toccando il sensore sul ricevitore quando quest'ultimo si trova sulla base.
- ↳ La sveglia scatta nuovamente dopo 5 minuti. Dopo che è stata utilizzata la disattivazione temporanea per 3 volte, la funzione viene disattivata.

16 Modalità privacy

È possibile accedere al menu della modalità privacy per bloccare le chiamate in entrata e in uscita.

Blocco chiamate (blocco delle chiamate in uscita)

È possibile bloccare le chiamate in uscita verso determinati numeri, come le telefonate intercontinentali o verso sgradite hotline, bloccando le chiamate che cominciano con certe cifre. È possibile creare 4 serie di numeri con 4 cifre al massimo per ogni serie di numeri. Quando viene effettuata una chiamata che comincia con una di queste 4 serie di numeri, la chiamata in uscita viene bloccata.

Attivazione/disattivazione della modalità di blocco chiamate

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/ ▶ per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN/codice di accesso predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Blocco uscita] > [Mod. di blocco] > [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Aggiunta di nuovi numeri all'elenco del blocco chiamate

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/ ▶ per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Blocco uscita] > [Blocco numero], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare un numero dall'elenco, quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Digitare o modificare il numero, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Blocco delle chiamate in entrata

Nota

- Accertarsi di aver sottoscritto l'abbonamento al servizio di identificazione del chiamante per poter utilizzare questa funzione.
- Abilitando una qualsiasi delle funzioni di blocco delle chiamate, si causerà un ritardo sul primo squillo della chiamata in entrata a prescindere dalle impostazioni registrate per lo squillo iniziale (vedere 'Primo squillo' a pagina 56).

Per bloccare le chiamate in arrivo sono disponibili due metodi:

- bloccare le chiamate anonime;
- creare un elenco di esclusione.

Nota

- Quando una chiamata viene bloccata, la suoneria viene disattivata. La chiamata viene comunque visualizzata e inclusa nel registro chiamate.

Nota

- Se il numero corrisponde a uno di quelli nella lista nera, il nome del contatto nella rubrica non verrà visualizzato.

Blocco delle chiamate anonime

È possibile bloccare le chiamate di utenti anonimi (ad es., numeri privati).

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Blocco arrivo] > [Chiam. Anonima] > [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Elenco esclusione

È possibile escludere dei numeri bloccandone le chiamate in entrata.

È possibile creare 4 serie di numeri da massimo 24 cifre ciascuna.

In caso di chiamata in arrivo da un numero le cui prime cifre corrispondono a una di queste 4 serie di numeri, la suoneria verrà disattivata.

Esempio:

Numero blocco = 0123

Numero chiamata in arrivo = 0123456789

La chiamata viene bloccata.

Numero blocco = 23456789

Numero chiamata in arrivo = 03123456789

La chiamata non viene bloccata.

Attivare/disattivare l'elenco di esclusione

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Blocco arrivo] > [Lista esclus.] > [Mod. Blocco] > [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Creazione di un elenco di esclusione

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Blocco arrivo] > [Lista esclus.] > [Numero blocco], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Immettere il numero, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Silent mode (Modalità silenziosa)

Il telefono può essere impostato in modalità silenziosa per un determinato periodo di tempo quando non si vuole

essere disturbati. Quando la modalità silenziosa è attiva, il telefono non squilla e non emette né il tono principale, né il tono della base docking.

Nota

- Quando si preme  per trovare il ricevitore, o quando si attiva la sveglia, il telefono invia comunque degli avvisi anche quando è attiva la modalità silenziosa.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere  /  per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Mod. silenz.], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare [On/off] > [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.
- 6 Selezionare [Inizio e fine], quindi premere [OK] per confermare.
- 7 Impostare l'orario, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Quando la modalità silenziosa è impostata su [Attivato], viene visualizzata l'icona .
L'icona  viene visualizzata durante il tempo preimpostato per la modalità silenziosa.

Esclusione dei contatti dalla modalità silenziosa

È possibile impostare la durata del ritardo della suoneria e i contatti da escludere dalla rubrica. Il ritardo della suoneria rimanda al numero di squilli senza suono prima che la suoneria sia nuovamente udibile.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere  /  per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso della modalità privacy. Il PIN predefinito è 0000. Quindi, premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Mod. silenz.], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Selezionare [Attivato] > [Eccezione], quindi scegliere una di queste due opzioni:
 - Selezionare [Attivato]/[Disattivato] per attivare/disattivare la modalità silenziosa, quindi premere [OK] per confermare.
 - Selezionare [Rit. squillo], quindi scegliere un'opzione.
- 6 Premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Se [Eccezione] è impostato su [Attivato] e l'opzione [Rit. squillo] è selezionata, il ricevitore squilla solo una volta trascorso il ritardo della suoneria impostato.
- Assicurarsi che il contatto in corrispondenza dell'opzione [Imp. eccezione] del menu delle rubriche sia impostato su [Attivato] prima di poterlo escludere dalla modalità silenziosa.

Modifica del PIN/codice di accesso della modalità privacy

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare %, quindi premere [OK].
- 3 Inserire il vecchio PIN/codice di accesso. Il PIN predefinito è 0000. Successivamente premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Cambia PIN], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Immettere nuovamente il nuovo PIN/codice di accesso, quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Immettere nuovamente il nuovo PIN/codice di accesso, quindi premere [Salva] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

17 Baby monitor

È possibile utilizzare il telefono come baby monitor. Il ricevitore può essere impostato come un'unità bambino, che invia un avviso all'unità genitore (che può essere un ricevitore aggiuntivo o una linea esterna), se il livello audio supera quello di soglia impostato.

! Attenzione

- Assicurarsi che l'unità bambino e il cavo siano sempre lontani dalla portata dei bambini.
- Posizionare l'unità bambino ad almeno 1 metro e non oltre i 2 dal bambino.



Attivazione dell'unità bambino

L'unità bambino può inviare avvisi alla linea esterna o ad altri ricevitori M995 registrati sulla stessa base. La linea esterna può essere quella di un telefono cellulare o di un'altra linea fissa al di fuori della propria casa.

☰ Nota

- Assicurarsi che le cifre del prefisso e/o del paese siano incluse nel numero a cui viene inviato l'avviso.

Invio ad altri ricevitori

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/ ▶ per selezionare 📶, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Attivato] > [Altri ricev.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un ricevitore, quindi premere [OK] per confermare.

☰ Nota

- Questa funzione è disponibile solo se sono presenti due o più ricevitori M995 registrati sulla stessa base.
- Assicurarsi che la distanza tra l'unità bambino e l'unità genitore sia di almeno 1,5 metri per evitare l'effetto eco.

Invio a una linea esterna

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/ ▶ per selezionare 📶, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Attivato] > [Linea esterna], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Inserire un numero di telefono, quindi premere [OK] per confermare.
↳ L'unità bambino è attiva.

Invio a un contatto in rubrica

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Attivato] > [Selez. numero], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un contatto dalla rubrica, quindi premere [OK] per confermare.



Suggerimento

- Per disattivare il baby monitor, o per uscire dalla modalità baby monitor, premere [Off].



Nota

- È possibile inviare un avviso a una linea esterna anche se questa si trova nell'elenco di esclusione (vedere 'Elenco esclusione' a pagina 42).
- Se la linea esterna è presente nell'elenco delle chiamate in uscita bloccate, verrà bloccata e l'allarme non verrà inviato (vedere 'Blocco chiamate (blocco chiamate (blocco delle chiamate in uscita)' a pagina 41).

Impostazione del livello di pianto del bambino

È possibile impostare il livello di pianto del bambino per regolare la sensibilità del baby monitor.

[Basso]	Più sensibile
[Moderato]	Predefinito
[Alto]	Meno sensibile

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Livello pianto], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Scegliere una nuova impostazione, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

18 Segreteria telefonica

Il telefono è dotato di una segreteria telefonica che, una volta attivata, registra le chiamate senza risposta. Per impostazione predefinita, la segreteria telefonica è impostata sulla modalità [Risp. & reg.]. È possibile accedere alla segreteria telefonica anche in modalità remota e modificare le impostazioni attraverso il menu della segreteria stessa presente sul telefono.

Attivazione/disattivazione della segreteria telefonica

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere /☎.
 - Selezionare [Menu], premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [On/off] > [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare [Risp. & reg.]/ [Solo risposta] quando la segreteria telefonica è attiva, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- [Solo risposta] indica che la segreteria telefonica è attiva. Si risponde solo alle chiamate senza registrare messaggi.
- [Risp. & reg.] indica che la segreteria telefonica è attiva. Si risponde alle chiamate e si registrano messaggi.
- Quando la segreteria telefonica è attiva, risponde alle chiamate in arrivo dopo un determinato numero di squilli sulla base delle impostazioni del ritardo.

Annotazioni per la famiglia

Nella segreteria telefonica, è possibile registrare un messaggio audio.

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere /☎.
 - Selezionare [Menu], premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Nota famiglia], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Cominciare la registrazione stando vicino al microfono dopo il segnale acustico.
- 4 Premere [OK] per interrompere la registrazione.
- 5 Premere [OK] per ascoltare la nota audio.
- 6 Premere [OK] per salvare la nota per la famiglia o [Elim.] per rimuoverla.

Impostazione della lingua della segreteria telefonica

Nota

- Questa opzione è disponibile solo sui telefoni con supporto multilingue.

La lingua della segreteria telefonica è la lingua che viene impostata per i messaggi.

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere /☎.
 - Selezionare [Menu], premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Lingua mess.], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare una lingua, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Messaggi

Il messaggio viene udito da chi chiama quando si attiva la segreteria telefonica. La segreteria telefonica ha 2 annunci preregistrati: modalità [Risp. & reg.] e modalità [Solo risposta].

Registrazione di un messaggio

È possibile registrare un messaggio della lunghezza massima di 3 minuti. Il nuovo messaggio registrato sostituisce automaticamente quello vecchio.

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere /☎.
 - Selezionare [Menu], premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Messaggio], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare [Risp. & reg.] oppure [Solo risposta], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Registra nuovo], quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Cominciare la registrazione stando vicino al microfono dopo il segnale acustico.
- 6 Premere [OK] per interrompere la registrazione; in caso contrario la registrazione termina dopo 3 minuti.
 - ↳ È possibile riascoltare il messaggio appena registrato sul ricevitore.

Nota

- Assicurarsi di parlare vicino al microfono quando si registra il messaggio.

Ascolto del messaggio

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere / .
 - Selezionare [Menu], premere /  per selezionare , quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Messaggio], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare [Risp. & reg.] oppure [Solo risposta], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Ascolta], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ È possibile ascoltare il messaggio corrente.

Nota

- Non è più possibile ascoltare il messaggio quando si risponde a una chiamata in arrivo.

Ripristino del messaggio predefinito

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere / .
 - Selezionare [Menu], premere /  per selezionare , quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Messaggio], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Selezionare [Risp. & reg.] oppure [Solo risposta], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Usa predef.], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 5 Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Il messaggio predefinito viene ripristinato.

Messaggi in entrata

La lunghezza massima di un messaggio in arrivo è di 3 minuti. Quando si ricevono nuovi messaggi, la spia a LED sulla base lampeggia.

Nota

- Se si risponde al telefono mentre la persona che chiama sta lasciando un messaggio, la registrazione viene interrotta ed è possibile parlare direttamente all'interlocutore.

Nota

- Se la memoria è piena, la segreteria telefonica passa automaticamente alla modalità [Solo risposta]. Per ricevere nuovi messaggi, cancellare quelli vecchi.

Ascolto dei messaggi in arrivo

È possibile ascoltare i messaggi in arrivo nell'ordine in cui vengono registrati.

- Se sono presenti nuovi messaggi, premere  per ascoltarli. Se non sono presenti nuovi messaggi, premere , quindi selezionare [Ascolta] > [OK] per ascoltare i vecchi messaggi;
- Selezionare [Menu], premere  /  per selezionare , quindi premere [OK] > [Ascolta], seguito da [OK] per confermare; oppure
- premere , seguito da **z**_{abc}.
↳ Viene riprodotto il nuovo messaggio. Se non sono presenti messaggi nuovi, verranno riprodotti i messaggi vecchi.
- Premere [Indiet] per interrompere l'ascolto.
- Premere [Opzion] per accedere al menu delle opzioni.
- Premere  /  per aumentare/ridurre il volume.

Alternatively, you can use the following shortcut keys during message playback:

Tasto	Funzione
1	Ascolto del messaggio precedente.
2	Ascolto dei messaggi.
3	Passaggio al messaggio successivo.
6	Eliminazione del messaggio corrente.
7	Attivazione della segreteria telefonica (non disponibile durante l'ascolto dei messaggi).
8	Interruzione dell'ascolto di un messaggio.

- 9 Disattivazione della segreteria telefonica (non disponibile quando si ascoltano i messaggi).



Suggerimento

- Il contatore dei messaggi, la data e l'ora vengono visualizzati durante la riproduzione dei messaggi.

Eliminazione di un messaggio in arrivo

- 1 Quando si ascolta un messaggio, premere [Opzion] per accedere al menu delle opzioni.
- 2 Selezionare [Elimina], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Il messaggio corrente viene eliminato.

Eliminazione di tutti i messaggi in arrivo vecchi

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere .
 - Selezionare [Menu], premere  /  per selezionare , quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Elimina tutti], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 3 Premere [OK] per confermare.
↳ Tutti i messaggi vecchi vengono eliminati in maniera permanente.

Nota

- Possono essere eliminati solo i messaggi letti. Non è possibile recuperare i messaggi eliminati.

Filtro chiamate

È possibile ascoltare la persona che chiama mentre lascia un messaggio nella segreteria telefonica.

Attivazione/disattivazione del filtro chiamate

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere /☎;
 - Selezionare [Menu], premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Filtro ricev] > [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.

Quando la funzione di filtro chiamate è attiva, è possibile:

- premere [Silenz] per interrompere l'ascolto della chiamata. Premere [Screen] per ascoltare nuovamente chi chiama.
- toccare e rilasciare il sensore (quando il ricevitore si trova sulla base) oppure premere  /  per rispondere alla chiamata.
- premere /☎ per regolare il volume dell'altoparlante durante la modalità di filtro chiamate.

Impostazione del ritardo degli squilli

È possibile impostare dopo quanti squilli la chiamata venga inoltrata alla segreteria telefonica.

- 1 È possibile accedere al menu della segreteria telefonica in due modi:
 - Premere /☎;
 - Selezionare [Menu], premere ◀/▶ per selezionare ☎, quindi premere [OK].
- 2 Selezionare [Rit. squillo], quindi premere [OK] per confermare.
- 3 Scegliere una nuova impostazione, quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Assicurarsi che la segreteria telefonica sia attivata prima di applicare questa impostazione.

Suggerimento

- Quando si accede alla segreteria telefonica in modalità remota, si consiglia di impostare il ritardo degli squilli sulla modalità [Risparmio]. In questo modo, i messaggi vengono gestiti in maniera più efficace. Quando sono presenti nuovi messaggi, la segreteria telefonica prende la chiamata dopo 3 squilli. In caso contrario, la chiamata viene presa dopo 5 squilli.

Accesso remoto

È possibile accedere alle funzionalità della segreteria telefonica anche quando non si è a casa. Basta chiamare il proprio numero da un telefono a toni

e immettere il PIN/codice di accesso a 4 cifre.

Nota

- Il PIN/codice di accesso remoto è analogo a quello del sistema. Il PIN/codice di accesso predefinito è 0000.

Attivazione/disattivazione della modalità di accesso remoto

È possibile consentire o bloccare l'accesso remoto alla segreteria telefonica.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☞, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Acc. remoto], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attiva]/[Disattiva], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Modifica del PIN/codice di accesso

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☞, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Acc. remoto] > [Cambia PIN], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Inserire il vecchio PIN/codice di accesso, quindi premere [OK] per confermare.

- 5 Immettere nuovamente il nuovo PIN/codice di accesso, quindi premere [OK] per confermare.
- 6 Immettere nuovamente il nuovo PIN/codice di accesso, quindi premere [Salva] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Accesso remoto alla segreteria telefonica

- 1 Chiamare il proprio numero di casa tramite un telefono a toni.
- 2 Digitare # quando si sente il messaggio.
- 3 Inserire il PIN/codice di accesso.
↳ Adesso è possibile accedere alla segreteria telefonica e ascoltare i nuovi messaggi.

Nota

- È possibile immettere 2 volte il PIN/codice di accesso corretto prima che il telefono chiuda la chiamata.

- 4 Premere un tasto per effettuare un'operazione. Consultare la tabella dei comandi per l'accesso remoto per un elenco delle funzionalità disponibili.

Nota

- Se non viene riprodotto alcun messaggio e non viene premuto alcun tasto entro 8 secondi, il telefono interrompe automaticamente la chiamata.

Comandi per l'accesso remoto

Tasto	Funzione
1	Ascolto del messaggio precedente.
2	Ascolto dei messaggi.
3	Passaggio al messaggio successivo.
6	Eliminazione del messaggio corrente.
7	Attivazione della segreteria telefonica (non disponibile durante l'ascolto dei messaggi).
8	Interruzione dell'ascolto di un messaggio.
9	Disattivazione della segreteria telefonica (non disponibile quando si ascoltano i messaggi).

Comportamento della spia a LED sulla base

La seguente tabella illustra lo stato corrente con il diverso comportamento della spia a LED sulla base.

Spia a LED	Stato dei messaggi
Acceso fisso	Chiamata in corso.
Lampeggia normalmente	<ul style="list-style-type: none">• Nuovo messaggio.• Nuovo messaggio vocale.• Chiamata persa.
Luce lampeggiante veloce	Chiamata in entrata.

19 Servizi

Il telefono supporta una serie di funzionalità che consente di gestire al meglio le conversazioni telefoniche.

Tipo elenco chiamate

È possibile scegliere se visualizzare tutte le chiamate in entrata o solo le chiamate perse dal registro chiamate.

Nota

- Si tratta di un'impostazione che dipende dal proprio paese.

Selezione del tipo di elenco chiamate

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tip. el. ch.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un'opzione, quindi premere [OK] per confermare.

Conferenza automatica

Per condividere una chiamata esterna con un altro telefono, premere .

Nota

- Questa funzione è disponibile solo per le versioni con più ricevitori.

Attivazione/disattivazione della modalità di conferenza automatica

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Conferenza], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Autom.]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Tipo di rete

Nota

- Si tratta di un'impostazione che dipende dal proprio paese. Questa opzione è disponibile solo sui telefoni che supportano questa funzionalità.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tipo di rete], quindi premere [OK].
- 4 Selezionare un tipo di rete, quindi premere [OK].
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Suggerimento

- Selezionare [PSTN] se il telefono è collegato a una linea fissa (ad es. a casa).
- Selezionare [PBX] se il telefono è collegato a una linea telefonica privata (ad es. in ufficio).

Prefisso automatico

Questa funzione consente di verificare e formattare il numero in uscita prima della composizione. Il prefisso può sostituire il numero di identificazione impostato nel menu. Esempio: il numero di identificazione impostato è 604, mentre il prefisso è 1250. Quando viene composto un numero del tipo 6043338888, quest'ultimo viene convertito in 12503338888 prima della composizione.

Nota

- La lunghezza massima di un numero di identificazione è di 5 cifre. La lunghezza massima di un prefisso automatico è di 10 cifre.

Impostazione del prefisso automatico

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Prefis autom.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Immettere il numero di identificazione, quindi premere [OK] per confermare.
- 5 Immettere il prefisso, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Si tratta di un'impostazione che dipende dal proprio paese.
- Per inserire una pausa, tenere premuto #*#.A.
- Se il prefisso è stato impostato e il numero di identificazione è vuoto, il prefisso viene aggiunto a tutte le chiamate in uscita.
- Questa funzione non è disponibile se il numero composto inizia per * e #.

Selezione della durata di richiamata

Assicurarsi che il tempo di richiamata sia impostato correttamente prima di rispondere a un'altra chiamata. Di norma questa funzione è già attiva sul telefono. È possibile scegliere tra 3 opzioni: [Breve], [Medio] e [Lungo]. Il numero di opzioni disponibili varia a seconda dei paesi. Per ulteriori dettagli, consultare la propria compagnia telefonica.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Tempo di flash], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un'opzione, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Modalità di chiamata

Nota

- Questa funzione dipende dal paese in cui si risiede e si applica solo ai modelli che supportano sia la modalità di chiamata a impulsi che a toni.

La modalità di chiamata rimanda al segnale telefonico usato in determinati paesi. Il telefono supporta la modalità

a toni (DTMF) e a impulsi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla propria compagnia telefonica.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Mod. chiamata], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare un'opzione, quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Se il telefono si trova in modalità di chiamata a impulsi, premere *INT durante la conversazione per passare temporaneamente alla modalità a toni. Le cifre immesse durante la chiamata vengono quindi convertite in segnali a toni.

Attivazione/disattivazione del primo squillo

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Primo squillo], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Se è stato impostato il primo squillo a [Disattivato], il primo squillo è sempre disattivato.

Primo squillo

Il telefono può annullare il primo squillo prima che l'ID chiamante venga visualizzato sullo schermo. Questa impostazione può essere modificata. Questa opzione è disponibile solo sui telefoni che supportano questa funzionalità.

Sveglia autom.

Nota

- Questo servizio dipende dal Paese e dalla rete.
- Accertarsi di aver sottoscritto l'abbonamento al servizio di identificazione del chiamante per poter utilizzare questa funzione.

La data e l'ora del telefono vengono sincronizzate automaticamente tramite lo standard PSTN (Public Switched Telephone Network). Per sincronizzare

la data, accertarsi che sia impostato l'anno corretto.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Orol. autom.], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare [Attivato]/[Disattivato], quindi premere [OK] per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate. .

Registrazione del ricevitore o dei ricevitori aggiuntivi

È possibile registrare telefoni aggiuntivi sulla stazione base. La stazione base può registrare un massimo di 4 telefoni.

- 1 È possibile registrare il ricevitore come descritto di seguito:
 - Se il ricevitore è in stato [Registra Ricevitore] , premere [OK].
 - Se il ricevitore è nello stato [Ricerca...] e [Non disponib.], premere [Menu] > ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK] > [Registra] > [OK].
- 2 Tenere premuto Ⓜ sulla base per 10 secondi.
- 3 Immettere il PIN di sistema. Premere [Canc] per effettuare le correzioni. Quindi premere [OK] per confermare il PIN.
↳ La registrazione viene completata in meno di 2 minuti. La stazione base assegna automaticamente dei numeri ai vari telefoni.

Nota

- Se il PIN non è corretto o non viene trovata alcuna base dopo un certo periodo di tempo, sul ricevitore verrà visualizzato un messaggio di avviso.
- Se la registrazione non si conclude correttamente, scollegare l'alimentatore dalla base e ricollegarlo. Attendere 15 secondi, quindi ripetere la procedura di registrazione.
- Il PIN predefinito è 0000 e non può essere in alcun modo modificato.
- Il ricevitore e la base sono conformi allo standard GAP, ossia garantiscono le funzioni di base: registrare un ricevitore, prendere la linea, effettuare e ricevere una chiamata. Le funzioni avanzate potrebbero non essere disponibili su dispositivi di altri produttori.
- Per registrare il ricevitore su un'altra base conforme allo standard GAP, seguire la procedura di registrazione specifica della base.

Annullamento dei ricevitori

Se due o più ricevitori condividono la stessa base, è possibile annullare la registrazione di uno o più di essi.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare ☰, quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Scollegare], quindi premere [OK] per confermare.
- 4 Selezionare il ricevitore per il quale si desidera annullare la registrazione.
- 5 Premere [OK] per confermare.
↳ La registrazione del telefono viene annullata.

Suggerimento

- Il numero del ricevitore viene visualizzato accanto al nome del ricevitore in modalità standby.

- Non è possibile annullare la registrazione di un unico ricevitore registrato sulla base.

Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare il telefono alle impostazioni di fabbrica.

- 1 Selezionare [Menu].
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare , quindi premere [OK].
- 3 Selezionare [Reimposta], quindi premere [OK] per confermare.
 - ↳ Sul ricevitore compare una richiesta di conferma.
- 4 Premere [OK] per confermare.
 - ↳ Sono ripristinate tutte le impostazioni (eccetto la rubrica e i tasti di accesso diretto).

20 Dati tecnici

Funzioni e specifiche tecniche generiche

- Tempo di conversazione: 18 ore
- Autonomia in standby: 250 ore
- Copertura interna: 50 metri
- Copertura esterna: 300 metri
- Rubrica con 150 voci
- Elenco di rielezione con 20 voci
- Registro chiamate con 50 voci
- Segreteria telefonica con massimo 60 minuti di autonomia di registrazione
- Supporto standard identificazione del chiamante: FSK, DTMF

Batteria

- Philips: batteria ricaricabile Ni-MH 2,4 V 550 mAh

Alimentatore

Base

- Tenpao: S003EV06000302, ingresso: 100-
- 240 V~, 50/60 Hz 200 mA, uscita: (i) 6 Vcc
- 300 mA; (ii) 6 Vcc 200 mA

Potenza in uscita RF

- < 24 dBm

Banda di frequenza

- 1880 MHz ~ 1900 MHz

Consumo energetico

- Consumo energetico in modalità inattiva: circa 1,4 W (D630),

Peso e dimensioni

- Ricevitore: 213 grammi
27,8 x 200,5 x 50,5 mm (A x L x P)
- Base: 140 grammi
18,7 x 200,5 x 50,5mm (A x L x P)
-

21 Avviso

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Gibson Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/EU. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.p4c.philips.com.

Compatibilità con lo standard GAP

Lo standard GAP garantisce la compatibilità di tutti i telefoni e stazioni base DECT™ GAP con gli standard minimi di funzionamento a prescindere dal produttore. Il telefono e la stazione base sono compatibili con lo standard GAP, ossia garantiscono le funzioni di base: registrazione del telefono, segnale di linea, inoltro e ricezione di chiamate. Le funzioni avanzate potrebbero non essere disponibili su dispositivi di altri produttori. Per registrare e utilizzare questo telefono con una stazione base compatibile con lo standard GAP di altri produttori, seguire la procedura descritta nelle istruzioni del produttore stesso, quindi seguire quella descritta in questo manuale per la registrazione dell'apparecchio. Per registrare un telefono di un produttore diverso sulla stazione base, impostare quest'ultima sulla modalità registrazione quindi seguire la procedura descritta nel manuale di istruzioni del produttore del telefono.

Conformità ai requisiti EMF

Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Smaltimento di prodotti e batterie obsolete



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie conformi alla Direttiva europea 2013/56/EU e che quindi non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Rimozione delle batterie

Per rimuovere le batterie, vedere la sezione "Installazione della batteria in dotazione".



Quando questo logo è apposto su un prodotto, significa che Philips ha contribuito finanziariamente al sistema di recupero e di riciclaggio nazionale associato.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate.

Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

22 Domande frequenti

Sul mio ricevitore viene visualizzato [Ricerca...] o [Non disponib.] oppure [Registra Ricevitore], cosa faccio.

- Verificare che la base disponga dell'alimentazione.
- Il ricevitore è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Il ricevitore non è associato alla base. Registrare il ricevitore sulla base.



Suggerimento

- Per ulteriori informazioni, vedere il paragrafo "Registrazione del ricevitore o dei ricevitori aggiuntivi" nella sezione "Servizi".

Se l'associazione (registrazione) del ricevitore o dei ricevitori aggiuntivi sulla base non va a buon fine, cosa si può fare?

- La memoria della base è piena. Annullare la registrazione dei telefoni non utilizzati e riprovare (vedere 'Annullamento dei ricevitori' a pagina 57).
- Se la registrazione non si conclude correttamente, scollegare l'alimentatore dalla base e ricollegarlo. Attendere 15 secondi, quindi ripetere la procedura di registrazione (vedere 'Registrazione del ricevitore o dei ricevitori aggiuntivi' a pagina 57).

La portata è corta. Come è possibile migliorarla?

La portata è soggetta a fattori ambientali, come la presenza di dispositivi elettrici o pareti.

- Spostare la base in un altro angolo/un'altra stanza.
- Allontanare la base da altri apparecchi elettrici nelle vicinanze che potrebbero interferire con la portata (router, TV, radio, ecc.).
- Non posizionare la base su una superficie metallica.
- Disattivare la modalità ECO.

Se si sbaglia a scegliere il paese nella schermata di benvenuto, cosa si può fare?

È possibile ripristinare il telefono alle impostazioni di fabbrica (vedere 'Ripristino delle impostazioni predefinite' a pagina 58).

È stata selezionata la lingua sbagliata, cosa si può fare?

- 1 Premere per tornare alla schermata di standby.
- 2 Premere per accedere alla schermata del menu principale.
- 3 Premere / per selezionare , quindi viene visualizzata sullo schermo una delle seguenti scritte:

Taal

Language

Sprache

Langue

Lingua

Dil

Idioma

- 4 Selezionare questa opzione per accedere alle opzioni di lingua.
- 5 Selezionare la propria lingua.

Il ricevitore perde la connessione con la base oppure l'audio si interrompe durante una chiamata.

- Il ricevitore è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Verificare se è attiva la modalità ECO. Disattivarla per aumentare la portata del ricevitore e sfruttare al meglio la qualità delle chiamate.
- Registrare di nuovo il ricevitore sulla base.

Assenza del tono di chiamata/assenza di linea libera.

- Verificare che il telefono sia collegato.
- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla base.

Il ricevitore è nello stato [Ricerca...] o [Non disponib.]. Registrare il ricevitore sulla base.

Nessun tono docking.

- Il ricevitore non è posizionato correttamente sulla base/caricatore.
- I contatti di ricarica sono sporchi. Scollegare l'alimentazione e pulire i contatti con un panno inumidito.

Non è possibile modificare le impostazioni della segreteria telefonica, cosa si può fare?

Il servizio di segreteria telefonica è gestito dalla propria compagnia telefonica e non dal telefono stesso. Contattare il proprio gestore per modificare le impostazioni.

Il ricevitore sul caricatore non carica oppure la batteria si scarica troppo velocemente.

- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- Verificare che il ricevitore sia posizionato correttamente sul caricatore. Se il tono docking è attivo, è possibile udirlo quando si posiziona il ricevitore sulla base di ricarica.
- I contatti di ricarica sono sporchi. Scollegare l'alimentazione e pulire i contatti con un panno inumidito.
- La batteria non è completamente carica. Lasciare il ricevitore sulla base di ricarica per almeno 8 ore o finché l'icona della batteria sul ricevitore interrompe lo scorrimento e compare una barra completa.
- Le batterie sono vecchie o difettose. Acquistare e sostituirle con delle nuove batterie ricaricabili con le stesse specifiche.

Nessuna indicazione sul display.

- Verificare che le batterie siano cariche.
- Assicurarsi che vi sia corrente e che il telefono sia collegato.

Il display sulla base non funziona se si associa il ricevitore M995 a Fritz box/router

Affinché questa opzione funzioni correttamente, il ricevitore M995 deve essere associato alla base M995 originale fornita nella stessa confezione. Se si associa il ricevitore M995 a un'altra base (ad es. Fritz box/router), la connessione tra il ricevitore M995 e la base M995 viene interrotta e la base diventa un caricatore senza la funzione display.

Il display sulla base non funziona se due ricevitori M995 vengono associati alla stessa base M995

La funzione display di ogni singola base M995 è collegata a un unico ricevitore M995 associato ad essa in via esclusiva.

Se si associano manualmente due ricevitori M995 alla stessa base M995, la connessione tra una delle basi M995 e tutti i ricevitori M995 viene interrotta.

Affinché questa opzione funzioni correttamente, associare soltanto un ricevitore M995 a una base M995.

Audio di bassa qualità (rumori di sottofondo, eco, ecc...).

- Il ricevitore è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Il telefono è esposto a interferenze da parte degli apparecchi vicini. Allontanare la base dagli apparecchi.
- Il telefono si trova in un luogo con pareti molto spesse. Allontanare la stazione base dalle pareti.
- Il telefono è esposto alle interferenze del collegamento DSL (Digital Subscriber Line). Installare un filtro DSL per evitare il rumore. Contattare il provider dei servizi per ottenere il filtro DSL.

Il ricevitore non squilla.

- Verificare che il tono di chiamata del ricevitore sia attivo.
- Assicurarsi che il ricevitore sia registrato sulla base.

L'ID chiamante non viene visualizzato sul display.

- Il servizio non è stato attivato. Contattare il proprio gestore.
- Le informazioni relative al chiamante risultano nascoste o non disponibili.

Nota

- Se le soluzioni descritte sopra non risolvono il problema, scollegare l'alimentazione dal telefono e dalla stazione base. Riprovare dopo 1 minuto.

23 Appendice

Tabelle per l'immissione di testo e numeri

Tasto	Caratteri maiuscoli (per inglese, francese, tedesco, italiano, turco, portoghese, spagnolo, olandese, danese, finlandese, norvegese, svedese, romeno, polacco, ceco, ungherese, slovacco, sloveno, croato, lituano, estone, lettone, bulgaro)
0	Spazio . 0 , / : ; " ' ! ? ` ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Â Ã Ä Å Æ Á Æ Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ĵ Ķ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ū
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Tasto	Caratteri minuscoli (per inglese/francese/tedesco/italiano/turco/portoghese/spagnolo/olandese/danese/finlandese/norvegese/svedese)
0	Spazio . 0 , / : ; " ' ! ? ` ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â ã ä å æ å ä å ä ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ĵ ķ ĵ ĵ ĵ ĵ ĵ ĵ

5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö
7	p q r s 7 š š Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ū
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ Ž

Tasto	Caratteri maiuscoli (per il greco)
0	Spazio . 0 , / : ; " ' ! ? ` ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S Β
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tasto	Caratteri minuscoli (per il greco)
0	Spazio . 0 , / : ; " ' ! ? ` ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö
7	π ρ σ 5 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tasto	Caratteri maiuscoli (per il serbo)
0	Spazio . 0 , / : ; " ' ! ? ` ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C Ћ Ć Ć 2 A B B Γ

3	DEFJĐЗДЕЖЗДФ
4	GHIЉ4ИЙКЛГ
5	JKLЊ5МНОПЛ
6	MNOЋ6РСТУ
7	PQRSЖЅ7ФХЦЧПӨΣΒ
8	TUV8ШЩЪЫ
9	WXYZŽ9ЬЭЮЯΩΞΨ

Tasto	Caratteri minuscoli (per il serbo)
0	Spazio . 0 , / : ; " ' ! ? ı * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	abcЋĆČ2А БВГ
3	defJĐЗДЕЖЗ
4	ghiЉ4ИЙКЛ
5	jkIЊ5МНОП
6	mnoЋ6РСТУ
7	pqrSЖЅ7ФХЦЧПӨΣΒ
8	tuvLj8ШЩЪЫ
9	wxyzŽ9ЬЭЮЯΩΞΨ



2017 © Gibson Innovations Limited. Tutti i diritti riservati.

Questo prodotto è stato realizzato da Gibson Innovations Ltd. e viene venduto sotto la sua responsabilità. Gibson Innovations Ltd. è il garante di questo prodotto.

Philips e il logo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono usati sotto licenza di Koninklijke Philips N.V.

UM_M995_01_IT_V4.0
WK1707

